



DZIENNIK URZĘDOWY

C. i K. KOMENDY OBWODOWEJ w OPATOWIE.

Prenumerata kwartalnie 3 korony,
Numer pojedynczy 10 halerzy.

Nr. 16.

Opatów, dnia 15. Sierpnia 1916.

TREŚĆ: 1. Amnestya. 2. Wsparcia pieniężne z okazji dnia urodzin Najjaśniejszego Pana Cesarza Franciszka Józefa 3. Usunięcie szkód wojennych w zniszczonych miejscowościach. 4. Rozporządzenie c. i k. Wojskowego Jen. Gubernatora w sprawie grzebania padlin. 5. Obwieszczenie w sprawie konfiskaty lnu, przędzy konopnej i płótna 6. Obwieszczenie w sprawie konfiskaty skór i futer. 7. Dopuszczalność rekomendacji prywatnych przesylek listowych. 8. Obwieszczenie w sprawie zgłaszania się robotników zawodowych. 9. Przestępstwa kolejowe 10. Wyrok. 11. Włosciańskie kasy pożyczkowe. 12. Ostrzeżenie.

1.

Amnestya.

Z okazji przypadającej w dniu 18. sierpnia b.r. 87 rocznicy urodzin Najjaśniejszego Pana Cesarza Franciszka Józefa I daruję następującym zasądzonym resztę ich kary z dniem 18. sierpnia:

Tomaszowi Kucharskiemu
Piotrowi Dziubińskiemu
Eleonorze Batog
Balbinie Masternak i
landszturmiście Iwanowi Popowiczowi.

Z tego samego powodu daruję całkowicie nałożone, lecz jeszcze nie rozpoczęte kary aresztu:

Szymonowi Kowalskiemu a to: jednego miesiąca
Stanisławowi Fintykowi „ 14-tu dni
Janowi Wilkoszowi „ czterech tygodni
Rochowi Baranowi „ 7-u dni
jak również zmniejszam kary więzienia z prawomocnych wyroków sądowych:

Juljanowi Wojciechowskiemu z jednego roku
na sześć miesięcy i
Władysławowi Kotulskiemu z 2 lat na jeden rok.

2.

Wsparcia pieniężne z okazji dnia urodzin Najjaśniejszego Panna Cesarza Franciszka Józefa I.

Z okazji dnia urodzin Najjaśniejszego Pana Franciszka Józefa I. przeznaczyłem w celu uczczenia tego uroczystego dnia następujące wsparcia pieniężne na cele dobroczynne:

1. Komitetowi Obywatelskiemu Powiatowemu dla biednej ludności obwodu 3000 K.

2. Na odrestaurowanie Domu przeznaczonego dla Opatowskiej Ochronki 3600 K.

3. Stowarzyszeniu Oświatowo-Humanitarnemu w Opatowie dla „Taniej kuchni“ 380 K. 19 h.

Oprócz tego zostaną w dniu 18. sierpnia wy-

placone mniejsze datki dla żebraków w mieście Opawie i Ostrowcu.

3.

Rozporządzenie

Naczelnego Wodza armii z 6. lipca 1916, Nr. 62 dotyczące usunięcia szkód wojennych w zniszczonych miejscowościach.

Mocą uprawnień Najwyższej Władzy cywilnej i wojskowej, przeniesionych na Mnie rozkazem Najwyższego Dowództwa, zarządzam dla obszarów Polski, podlegających administracji wojskowej austriacko-węgierskiej (obszar okupowany), co następuje:

§ 1.

Generał Gubernatorstwo ma prawo uzupełnić i zmienić w drodze rozporządzenia obowiązujące ustawy krajowe o tyle, o ile na podstawie tychże jest zupełnie niemożliwem odbudować na czas i celowo zniszczone miejscowości i usunąć szkody wojenne w budynkach, komunikacjach, wodociągach i kanalizacjach w ten sposób, aby warunki bytu położenie gospodarskie ludności nie były nadal na szwank narażone.

§ 2.

Po odbudowie miejscowości i po usunięciu szkód wojennych w myśl § 1, będą rozporządzenia w tym celu wydane uchylone i wejdą znowu w życie ustawy krajowe.

§ 3.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Arcyksiążę Fryderyk, marszałek polny, w. r.

4.

Rozporządzenie

c. i k. Wojskowego Generał-Gubernatora
z dnia 18. lipca 1916.

Na podstawie § 4 rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 29. listopada 1915 roku, Dziennik Rozporządzeń Nr. 46 zarządza się co następuje:

§ 1.

Zwłoki padłych zwierząt należy bezwzględnie na przeznaczonych do tego celu miejscach w od-

powiednio głębokich dołach zakopywać. W każdej więc miejscowości należy założyć grzebowiska dla zwierząt, które znajdować się mają w odległości co najmniej 20 sążni (30 m.) od mieszkań ludzkich, zagród, stajen, publicznych dróg, studzien, rzek, stawów, pastwisk i t. d.

§ 2.

Doły do zagrzebowania padlin muszą być przynajmniej dwa metry głębokie i wolne od wody podziemnej.

§ 3.

Przy wybieraniu placów na grzebowiska zwierząt należy wybierać grunt piaszczysty lub żwirowaty; terenu obfitego w wodę, względnie wilgotnego i gliniastego należy unikać.

§ 4.

Grzebowiska zwierząt należy otoczyć 3 łokcie (1½ m.) głębokim a 2 łokcie (1 m.) szerokim rowem, albo stałym 3½ łokcia (2 m.) wysokim ogrodzeniem zaopatrzonym w bramę, aby w ten sposób przedstawić dostawianiu się tamże zwierząt. Place do grzebania należy zaopatrzyć w tablice z napisem „Grzebowisko“. Musi być ono łatwo dostępne.

§ 5.

Brama grzebowiska ma być stale zamknięta. Klucze od tej bramy mają być w przechowaniu u sołtysa lub też ogładacza bydła.

§ 6.

Zwłoki zwierząt należy przewozić na grzebowisko na specjalnie do tego przeznaczonych wozach, saniach lub t. p. przyczem należy uważać, aby części ciała padłego zwierzęcia nie zwiisały na ziemię.

Wszystkie części i odpadki padliny spadłe w czasie transportu na ziemię, należy razem z zanieczyszczoną wierzchnią warstwą ziemi zebrać i złożyć razem ze zwłokami w dole.

Do przewożenia zwłok należy o ile możliwości używać koni lub innych zwierząt pociagowych z zażalonego obejścia. W wypadkach w których zachodzi podejrzenie zarazy należy zwłoki padłego zwierzęcia po przewiezieniu ich na plac grzebania starannie przykryć słomą a po bezwzględnie — o ile to się jeszcze nie stało — zawiadomieniu władzy o wypadku, zaczekać na urzędowe ich zbadanie.

§ 7.

Zwłoki podejrzanych o zarazę zwierząt należy bez oddzielenia jakichkolwiek części ciała złożyć w dole wraz ze skórą, uczynioną nieużyteczną przez krzyżowe cięcia w wielu miejscach i przysypać warstwą niegaszonego wapna, a w braku tegoż posypać popiołem albo też smołą lub gnojówką.

Doły przeznaczone do zakopywania zwierząt padłych lub ich części winny być wybierane (kopane) w rzędach i tak głęboko, aby ponad padliną [jej częściami etc.] mogła być nasypana jeszcze warstwa ziemi grubości trzech łokci (dwóch metrów).

§ 8.

Paszenie na grzebowiskach, jak również używanie tamże rosnącej paszy oraz przechowywanie na tychże paszy jest surowo wzbronione, taksamo jak wykopywanie kości z tych dołów.

§ 9.

Przekroczenia tego rozporządzenia, o ile czyn nie podpada pod surowsze przepisy karne, będą karane po myśl § 5. rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 29. listopada 1915, dziennik rozporządzeń Nr. 46 przez Komendę obwodową karą pieniężną do 2000 koron lub aresztem do 6-ciu miesięcy.

5.

Obwieszczenie

w sprawie konfiskaty lnu, przędzy konopnej i płótna.

M. G. G. J. Nr. 13763, z dnia 5. VIII. 1916.

Z dniem dzisiejszym zostają skonfiskowane wszystkie w obwodzie się znajdujące zapasy lnu, przędzy konopnej i płótna, o ile dla celów armii nie są przydatne.

Zakupno, sprzedaż jak również wywóz tychże zapasów jest stanowczo zabronione.

6.

Obwieszczenie

w sprawie konfiskaty futer i skór.

W myśl rozporządzenia c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa w Lublinie z dnia 27. lipca 1916 J. Nr. 14488 zostają skonfiskowane wszystkie futra i skóry, znajdujące się w obwodzie.

Sprzedaż tychże osobom prywatnym jak również wywóz jest stanowczo nie dozwolony.

7.

Dopuszczalność rekomendacji prywatnych przesyłek listowych.

Na podstawie ogłoszenia c. i k. Naczelnego Komendy Wojskowej z dnia 1. lipca 1916, Tel. Nr. 32327 dopuszczalna jest od dnia 15. lipca b. r. rekomendacja prywatnych przesyłek listowych (listów, kart korespondencyjnych, druków i próbek towarowych) w wewnętrznym obrocie pocztowym w c. i k. okupowanym obszarze Polski, jakoteż we wzajemnym obrocie z Austrią, Węgrami, Bośnią, Herzogowiną, c. i k. okupowanym obszarem Serbii, z Niemcami i gubernią Warszawską.

Nadawać polecone prywatne przesyłki listowe w okup. obszarze Polski można tylko w etapowych urzędach 1 klasy.

Gazety przesyłane za zniżoną taryfą gazetową nie mogą być rekomendowane. Również przesyłki z adresami szyfrowanymi wyklucza się od rekomendowania.

Przesyłki obciążone zaliczką, listy „per Express“, z doręczeniem do rąk własnych, za receptem zwrotnym i z dowodem doręczenia są tymczasowo nie dopuszczalne. Dołączania papierów wartościowych albo gotówki wzbrania się.

W okupowanym obszarze muszą być polecone przesyłki listowe nadawane otwarte i podlegają ogólnym warunkom przesyłania przesyłek listowych. We wzajemnym obrocie z Niemcami i gubernią Warszawską muszą być pisane tylko w języku niemieckim.

Należytość za rekomendację wynosi 25 h. i musi być uiszczoną przy nadaniu wraz z należytością za przesłanie.

8.

Obwieszczenie

W sprawie zgłaszania się robotników zawodowych.
E. Nr. 16663.

Tutejsze obwieszczenie, umieszczone w Dzienniku Urzędowym Nr. 15, P. 3, ogłasza się ponownie i zwraca się uwagę interesowanych na uzupełnienia, obecnie zawarte:

Robotnikom mającym pewną i stałą professję czyli zawód nadarza się dobra sposobność ładnego zarobku w Monarchii Austriacko-Węgierskiej, gdyż według rozporządzenia c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego w Lublinie będą tamże rzemieślnicy wszelkiej kategorii, którzy się dobrowolnie zgłaszają, natychmiast przyjmowani do roboty albo w wielkich przedsiębiorstwach albo w pojedynczych warsztatach.

Zwracam tutaj uwagę, że rozchodzi się o rzemieślników wszystkich zawodów bez wyjątku, a więc o krawców, szewców, ślusarzy, kowali, mechaników, bednarzy, mularzy, cieśli, stolarzy, tokarzy, piekarzy i t. d. t. j. o rzemieślników wszystkich istniejących zawodów.

Wzywam więc wszystkich tych rzemieślników zawodowych, którzy mają ochotę dostać odpowiednią ich zawodowi robotę w Austrii, aby się zgłaszali w c. i k. Komendzie, podczas godzin urzędowych. [od 1½ 9 rano do 12 w poł. i od 3 do 6 popoł.] w kancelaryi oddziału paszportowego [w parterze, obok kancelaryi Referenta komercyjnego] gdzie im udzielone zostaną stosowne wyjaśnienia i gdzie dowiedzą się, kiedy będą mogli na miejsce przeznaczenia odjechać.

Wynagrodzenie za robotę będzie płacone w tej wysokości, w jakiej pobierają to rzemieślnicy miejscowi tamże tej samej kategorii i uzdolnienia, wynagrodzenie to więc jest bardzo dobre.

Zawarcie umowy roboczej, jak i przydzielenie do pojedynczych przedsiębiorstw następuje w Wiedniu przez osobno do tego utworzoną komisję.

Rzemieślnicy udający się na robotę do Austrii nie ponoszą żadnych kosztów jazdy ani pożywienia, gdyż kosztą te ponosi Zarząd wojskowy, który również dba o ich zakwaterowanie i pożywienie na miejscu aż do czasu przydzielenia ich do pojedynczych przedsiębiorstw i objęcia przez nich pracy.

Jest jednakże koniecznym potrzebnem, aby robotnicy wzięli ze sobą naczynia do jedzenia jak szalkę emaliowaną lub miseczkę i łyżkę, które to przedmioty będą bardzo potrzebować w czasie drogi. Również muszą robotnicy, zgłaszający się do odjazdu, być czysto umyć i odziani w czystą bieliznę. Powinni oni także wziąć ze sobą czystą bieliznę do zmiany i przybory do mycia.

Rzemieślnicy ci nie potrzebują także żadnych dokumentów do podróży, muszą być jednak zaopatrzeni w przepisaną kartę indentyczności wystawioną przez wójta, potwierdzoną przez c. i k. Komendę obwodową w Opatowie, mogą jednak wziąć ze sobą książkę roboczą, jeżeli taką posiadają.

Od czasu przybycia robotników do Wiednia, aż do objęcia przez nich roboty, będą robotnikom dawane przez przedsiębiorstwa pieniężne odszkodowania.

Wobec wyżej wymienionych bardzo korzystnych warunków, wzywam jeszcze raz robotników w obwodzie opatowskim do jaknajliczniejszego zgłoszenia się.

Wreszcie zwracam na to uwagę, że w każdy czwartek aż do dalszego zarządzenia, odchodzą dalsze transporty robotników do Wiednia, że więc robotnicy, którzy już zgłosili się do pracy, obowiązani są, na tymże dniu, o godz. 3 pop. na dworcu kolejowym w Ostrowcu zameldować się u urzędnika Komendy Obwodowej tamże wysłanego, gdzie zostaną ponownie spisani i przez lekarza co do ich zdrowia zbadani.

Zwierzchnościom Gminnym poleca się, powyższe obwieszczenie podać ludności w sposób w miejscu praktykowany do wiadomości i interesowane koła pouczyć, że przez przyjęcie roboty w Monarchii Austr. Węg. zapewniony mają bardzo dobry zarobek. Obwieszczenie powyższe należy podczas targów tygodniowych wyębnić dwa do trzy razy.

9.

Przestępstwa kolejowe

na linii wojskowej kolei północnej.

Z uwagi na zaszłe w ostatnim czasie wypadki swawolnego, częścią zaś złośliwego uszkodzenia toru kolejowego podaje się ludności następujące zarządzenia do jaknajszerszej wiadomości i dokładnego przestrzegania,

Zakazuje się surowo chodzenia po torze kolejowym i wsztykich obiektach do kolei należących, o ile dla publiczności wstęp nie jest dozwolony. Również zakazuje się surowo na torze kolejowym lub w bezpośredniej bliskości obiektów kolejowych, na które dostęp jest zakazany składać przedmioty rozmaitego rodzaju.

Sprzeciwiający się będą surowo karani, a oprócz tego osobiście narażają się na niebezpieczeństwo, gdyż kolejowe organa bezpieczeństwa są obowiązane i mogą w danym razie robić użytek z broni.

W porze nocnej winni bezwarunkowo niepowołani omijać bliskość toru kolejowego.

Gminy są odpowiedzialne za bezpieczeństwo toru kolejowego przechodzącego, przez terytorium gminy.

Wójtowie i Sołtysi winni we własnym zakresie działania dołożyć wszelkich starań, by nie dopuścić do uszkodzenia kolei. W tym celu winni odpowiednio ludność pouczyć i pilnować, by wymienione nakazy nie były przekraczane.

Podejrzane elementa, zwłaszcza obcych należy mieć ciągle na oku.

Każdy jest obowiązany wedle możliwości przeszkodzić zamachom na urządzenia kolejowe a o przekroczeniu wymienionych przepisów, jak i w ogóle o wszystkich spostrzeżeniach, które ze względu na bezpieczeństwo kolei jakiegokolwiek mieć mogą znaczenie winien każdy bezzwłocznie donieść najbliższemu kolejowemu organowi bezpieczeństwa. Zaniedbanie tego obowiązku będzie surowo karane.

Za popełnione przestępstwo kolejowe, któremu przy zwykłej uwadze organów gminnych i ludności można było zapobiedz, będą oprócz winnych karane także organa gminne wskutek zaniedbania swego obowiązku jak również prywatne osoby, które mogły przeszkodzić wykonaniu czynu karygodnego a tego nie uczyniły względnie nie doniosły o tem.

W wypadkach w których udowodnionem zostanie, że szersze koła ludności o czynie zbrodniczym i przygotowaniach do tego wiedziały będą całe gminy jako współwinne ukarane.

10.

W y r o k.

W IMIENIU JEGO CES. i KRÓL. APOSTOLSKIEJ MOŚCI!

C. k. Sędzia Dr. Alojzy Juzwa, jako sędzia delegowany c. i k. Komendy obwodowej w Opatowie, wydał na dniu dzisiejszym po przeprowadzeniu rozprawy ustnej przeciw Józefowi Pfefferowi o podbijanie cen środków spożywczych po myśli § 4. rozp. Naczelnego Wodza armii z dnia 15. września 1915 Dz. rozp. Nr. 38 i art. 119 ros. procedury karnej stosowanej przez Sądy Pokoju następujący

W Y R O K.

Oskarzonego Józefa Pfeffera, ur. i zamieszkałego w Ostrowcu, lat 54 liczącego, wyzn. mojż., żonatego, syna Szymona i Jenty, bankiera, niekaranego, uznaje się winnym, że w zamiarze podwyższenia swego zarobku znacznie ponad miarę, odpowiadając słusunkom miejscowym i uzyskania cen, które utrudniają nabycie środków do życia konsumentom:

a) w listopadzie 1915 pod pozorem, że chce ubogiej ludności dać sposobność taniego nabycia

towarów, uzyskał od Jego Ekselencyi Jenerał-Gubernatora okupowanej przez c. i k. armię austro-węgierską części terytorium Królestwa Polskiego, zezwolenie na kupno w cukrowni w Częstocicach z ograniczonego kontyngentu 30 wagonów, a zatem zbierał zapasy przedmiotów ogólnie użytkowych;

b) w grudniu 1915 i styczniu 1916 w Ostrowcu uzyskawszy wyżej opisane zezwolenie, handel wspomnianym ogólnie-użytkowym przedmiotem ograniczał;

c) nie trzymając się warunków, podyktowanych mu przy powyższem zezwoleniu na kupno i mających na celu należyte uregulowanie obrotu targowego cukrem, na obrót targowy tym przedmiotem ogólnie-użytkowym ujemnie wpływał, przez co popełnił przekroczenie z § 2 rozp. N. W. A. z 15. września 1915 Dz. rozp. Nr. 38, za co pomyśli tegoż paragrafu cytowanego rozporządzenia i art. 122. ross. procedury karnej, stosowanej przez Sądy Pokoju, rozsądza się go na karę aresztu przez dziewięć[9] miesięcy, wliczając mu po myśli art. 16 ross. ustawy o karach, wymienionych przez sędziów Pokoju, do kary czas dwumiesięczny, przebyty w areszcie śledczym i zamieniając mu równocześnie, pozostałą do odpokutowania karę aresztu na grzywną w kwocie 10.500 K. Nadto po myśli § 2 ustęp ostatni cytowanego rozp. N.W.A. obok powyższej kary aresztu nakłada się na niego grzywnę w kwocie dwudziestu tysięcy [20000] koron, zaś po myśli § 3. cyt. rozp. N. W. A. orzeka się konfiskatę na rzecz Skarbu Państwa niesprzedanego dotychczas jednego wagonu cukru, w cukrowni w Częstocicach zostającego, wreszcie po myśli art. 122 i 194 ustęp 2 ross. procedury karnej zasądza się go na ponoszenie kosztów postępowania karnego.

Opatów, dnia 26. czerwca 1916.

11.

Włościańskie kasy pożyczkowe.

ad M. G. G. Exh. Nr. 21359/16

A. Dalsze prowadzenie czynności kasowych.

Włościańskie kasy pożyczkowe, istniejące na podstawie ustawy o kasach pożyczek i oszczędności dla ludności wiejskiej w Guberniach: Warszawskiej, Kaliskiej, Kieleckiej, Łomżyńskiej, Lubelskiej, Piotrkowskiej, Płockiej, Radomskiej, Siedleckiej i Suwalskiej zatwierdzone przez rosyjskie Ministerstwo spraw wewnętrznych dnia 23. listopada 1906, mają — o ile swe czynności wstrzymały — agendy kasowe na nowo podjąć.

W tym celu należy:

- 1) skutecznie zamknięcia kasowe po koniec roku 1915,
- 2) przeprowadzić wybór komisji rewizyjnej (p. 91 cyf. ust.),
- 3) o ile poszczególne zarządy tych kas wybrane zostały w pierwszej połowie roku 1914 lub dawniej, przeprowadzić nowe wybory tych zarządów [punkt 82 cyf. ust.],
- 4) przedłożyć do 30. sierpnia 1916.
 - a) imienny spis członków zarządu i prowadzącego korespondencję [punkt 82 i 85 cyf. ust.] z podaniem, kiedy zostali wybrani, względnie zamianowani;
 - b) protokół z przeprowadzonego wyboru komisji rewizyjnej;
 - c) zamknięcie rachunków za rok 1914 i 1915;
 - d) sprawozdanie z czynności za rok 1914 i 1915;
 - e) wynik przeprowadzonego szkronum przez komisję rewizyjną [p. 91 i 92 cyf. ust.]

B. Władze nadzorcze.

Wszystkie uprawnienia byłych komisarzy włościańskich i gubernialnej władzy włościańskiej przeszły na c. i k. Komendę obwodową, zaś uprawnienia byłej centralnej władzy włościańskiej w Petersburgu dla Królestwa Polskiego przeszły na c. i k. Jeneralne Gubernatorstwo wojskowe. [p. 7, 9, 14, 15, 74, 76, 81, 90 i 92 cyf. ust.].

C. Ogłoszenia.

Wszelkie ustawą przepisane ogłoszenia [p. 31 cyf. ust.] należy zgłaszać w Komendzie obwodowej do ogłoszenia w dzienniku urzędowym.

D. Język urzędowy.

Wszystkie książki prowadzić należy w języku polskim na polskich formularzach, również pieczęć kasowa ma być w języku polskim, zaś pieczęcie rosyjskie należy złożyć w Komendzie obwodowej.

E. Zgłoszenie pożyczek państwowych i sum złożonych w kasach rosyjskich.

Niezależnie od przedłożenia ksiąg kasowych [p. A. 4. c.] należy w ciągu dni 8 donieść:

1) wysokość niespłaconych pożyczek otrzymanych:

a) od instytucji rządowych oraz

b) od instytucji społecznych i prywatnych o ile te instytucje społeczne i prywatne mają obecnie siedzibę poza obszarem Królestwa Polskiego, okupowanego przez wojska austriackie-węgierskie [p. 19. cyf. ust.]

2) wysokość sum złożonych w rosyjskim banku państwowym, względnie rosyjskich państwowych kasach oszczędności (p. 17. cyf. ust.)

F. Władza dyscyplinarna.

Władza dyscyplinarna przewidziana w punkcie 88 cyf. ust. wykonana będzie w granicach rozporządzenia Naczelnego Wodza z 19. sierpnia 1915 Dz. rozp. dla Polski Cz. VII N. 30.

G. Ściąganie pretensyi.

Rozporządzenie Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego z dnia 9. marca 1916 Nr. 13224/16 ogłoszone w dzienniku urzędowym c. i k. Komendy obwodowej Nr. 8. z dnia 15 kwietnia 1916, w sprawie Towarzystw pożyczkowo-oszczędnościowych, opartych na ustawie normalnej z roku 1905, nie odnosi się do włościańskich kas pożyczkowych.

12.

Ostrzeżenie.

W połowie czerwca b. r. wybuchł pożar w pewnej miejscowości, pożaru jednak ugasić nie było można, a to z tego powodu, ponieważ mieszkańcy mieli po domach pochowane ostre naboje, które eksplodowały w czasie pożaru, tak że ratowanie palących się obiektów było niemożliwym.

Poleca się zatem p. p. Wójtom i Sołtysom by w sposób tamże praktykowany upomnieli mieszkańców, że każdy kto ukrywa patrony względnie amunicję w swoim domu naraża się na wielkie niebezpieczeństwo a równocześnie będzie w razie takiego wypadku pociągnięty do surowej odpowiedzialności karnej.

C. i k. Komendant Obwodu:

Waleryan FEHMEL

pułkownik, w. r.